



UFFICIO CIRCONDARIALE MARITTIMO R I P O S T O

ORDINANZA N° 35/2001

Il sottoscritto Capo del Circondario Marittimo e Comandante del Porto di Riposto:

- VISTA: la legge 13 Maggio 1940 n°690 relativa all'organizzazione antincendio nei porti;
- VISTO: il Decreto Legislativo n°272 del 27.07.1999 relativo all'adeguamento della normativa sulla sicurezza e salute dei lavoratori nell'espletamento di operazioni e servizi portuali nonché di operazioni di manutenzione riparazione e trasformazione delle navi in ambito portuale, a norma della legge 31 Dicembre 1998 n°485;
- VISTO: l'art.42 della propria ordinanza n°05/92 in data 30 aprile 1992;
- RITENUTO: opportuno aggiornare la disciplina all'uso di fiamma e/o fonti termiche a bordo di navi alla luce delle vigenti normative in materia;
- VISTI: gli artt. 30, 68, 80 ed 81 del Codice della Navigazione e gli artt. 59, 85, 86 ed 88 del relativo regolamento di esecuzione (parte marittima);

ORDINA

Art.1 – Campo di applicazione

L'uso delle miscele ossiacetileniche, della fiamma ossidrica, della saldatura elettrica o comunque di fonti termiche a bordo delle navi e dei galleggianti in rada od ormeggiati nel porto di Riposto, è regolato dalle presenti norme ai fini della prevenzione degli incidenti a bordo e della tutela della navigazione.

Art.2 – Lavori “a bordo” con uso di fonti termiche

- Nessun lavoro di manutenzione o riparazione, che comporti l'uso di fiamma ossidrica o altre analoghe fonti termiche, può essere iniziato a bordo di navi o galleggianti senza il preventivo nulla- osta dove vengono indicate le misure che devono essere adottate ai fini della sicurezza riservandosi la facoltà di avvalersi, a spese del richiedente, dell'opera di un organo tecnico per accertamenti e controlli;
- L'uso della fiamma ossidrica o di altre fonti termiche a bordo di navi o galleggianti, è ammesso presso le banchine “ B e C” ed in rada nel rispetto delle disposizioni contenute nella presente ordinanza;
- I lavori possono essere eseguiti dal personale di bordo o/e da società/ditte iscritti nei registri tenuti dall'Autorità Portuale di Catania, ai sensi dell'art. 68 del Codice della Navigazione;
- Il datore di lavoro deve presentare domanda in carta legale con allegata n. 01 (una) marca da bollo (come da facsimile allegato), contenente la natura e la durata del lavoro, descrizione dei locali nei quali viene usata la fiamma o altri simili mezzi, denominazione dell'impresa/ditta che eseguirà i lavori, nominativo della persona esperta responsabile dell'operazione, corredata dal certificato di non pericolosità rilasciata dal consulente chimico del porto;
- Prima dell'inizio dei lavori il datore di lavoro deve munirsi di un certificato di “gas – free” rilasciato dal consulente chimico del porto, attestante che nei locali, compresi quelli adiacenti in

cui devono essere eseguiti i lavori, non vi siano sostanze suscettibili di infiammarsi od esplodere sotto l'azione del calore o delle scintille;

- L'ufficio Circondariale Marittimo, una volta ricevuta la suddetta documentazione, acquisisce parere del Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco e dell'Azienda Unità Sanitaria Locale competente, e successivamente rilasciata il previsto nulla – osta;
- Il Comandante della nave, in qualità di responsabile dell'unità e responsabile dei lavori qualora eseguiti da personale di bordo, deve coordinare gli interventi allo scopo di evitare interferenze o incompatibilità fra le diverse attività che si svolgono a bordo. Lo stesso HA facoltà di nominare in sua sostituzione, quale coordinatore dei lavori che prevedono l'uso di fiamma ossidrica o di altre fonti termiche, un ufficiale di bordo o altra persona tecnicamente qualificata, il cui nominativo deve essere preventivamente comunicato.

Art. 3 – Compiti del coordinatore/datore di lavoro

- Il coordinatore/datore di lavoro ha la responsabilità della sicurezza dei lavori ed ha il compito di coordinare gli interventi al fine di garantire la sicurezza della nave o del galleggiante contro i pericoli di incendio e scoppio, nonché la salvaguardia della vita umana e la prevenzione degli incidenti sul lavoro.
- Tale scopo deve essere realizzato attraverso:
 1. il coordinamento delle attività svolte affinché non si creino situazioni d'incompatibilità e di pericolo;
 2. la continua sorveglianza dei lavori, anche a mezzo di propri incaricati, per la prevenzione di incidenti;
 3. la messa in opera di idonee attrezzature antincendio ed in generale la prevenzione di incidenti;
 4. la sospensione immediata di quei lavori che possono rappresentare un pericolo con l'obbligo di informare immediatamente l'Autorità Marittima;
 5. l'applicazione delle vigenti norme in materia di prevenzione infortuni e di sicurezza e delle prescrizioni indicate nel certificato di non pericolosità rilasciato dal perito chimico del porto e del nulla – osta rilasciato dall'Ufficio circondariale Marittimo di Riposto;
 6. ogni altra precauzione stabilita dal Decreto Legislativo 27.07.1999 n.272.

Art. 4 – Compiti della ditta

I titolari delle società/ditte operanti a bordo delle navi devono impiegare per i lavori con uso di fiamma ossidrica o altre fonti termiche, personale specializzato e comunque autorizzato ai sensi dell'art. 68 del Codice della Navigazione. Detti titolari sono responsabili dell'idoneità delle attrezzature affidate ai propri dipendenti e dell'efficienza delle loro dotazioni antinfortunistiche.

Il personale delle società/ditte incaricate dei lavori a bordo, deve osservare la vigente normativa sulla prevenzione degli infortuni e di sicurezza, le disposizioni della presente ordinanza, ed attenersi a tutte le indicazioni fornite dal coordinatore dei lavori.

Qualora i lavori siano eseguiti da più società/ditte, il Comandante della nave designa l'impresa capo-commessa.

Il titolare dell'impresa capo-commessa nomina il responsabile tecnico dei lavori a bordo ed elabora il documento di sicurezza di cui all'art. 4 del Decreto Legislativo n.° 626 del 1994 e successive modifiche.

Art. 5 – Precauzioni durante le lavorazioni a caldo

Gli addetti alle esecuzioni dei lavori con l'uso di fiamma ossidrica o altre fonti di calore devono ottemperare, oltre alle vigenti norme in materia di prevenzioni in materia di infortuni sul lavoro, alle seguenti prescrizioni particolari emanate ai fini della sicurezza portuale e della navigazione:

1. attenersi alle disposizioni impartite dal coordinatore dei lavori;
2. la zona in prossimità dei punti di lavoro ove viene impegnata la fiamma ossidrica o la saldatrice elettrica, o comunque la fonte di calore, deve essere mantenuta, al di qua ed al di là delle paratie interessate, sgombra da materiali, merci, combustibili o altre sostanze che possono sviluppare incendi, produrre gas o pericoli in genere;
3. mantenere in efficienza e pronti all'uso i mezzi antincendio di bordo;
4. qualora i lavori vengano eseguiti entro i locali chiusi sia predisposto un adeguato sistema di ventilazione, nonché un sistema di aspirazione localizzato dei fumi alla sorgente, tenuto conto della cubatura del locale;
5. è vietato l'uso di gasogeni;
6. è vietato eseguire verniciature, in qualsiasi luogo della nave, durante l'esecuzione dei lavori a caldo;
7. è vietato effettuare la movimentazione della merce pericolosa ed il trasferimento di combustibili durante l'esecuzione dei lavori a caldo;
8. in prossimità dei punti di lavoro deve essere facilmente reperibile la sottoelencata minima attrezzatura antincendio, se non espressamente prescritta nel null-osta rilasciato dall'Autorità Marittima:
 - un estintore a polvere di almeno 6 Kg.;
 - una manichetta pronta all'uso con boccalini a pioggia;
 - un recipiente d'acqua per il raffreddamento di eventuali canali e scoli incandescenti;
9. al termine di ogni lavoro a caldo nei locali non devono rimanere residui pericolosi delle lavorazioni e principi di combustione in atto;
10. nei lavori devono essere impiegati soltanto attrezzature e materiali consentiti dalle vigenti leggi;
11. dovranno essere predisposte particolari protezioni ignifughe affinché scorie incandescenti o scintille non riscaldino in luoghi ove possano creare pericolo.

Art. 6 – Entrata in vigore e punitivi

E' fatto divieto a chiunque spetti di osservare e fare osservare la presente ordinanza che entra in vigore dalla data odierna e che abroga tutte le disposizioni in vigore nel circondario marittimo di Riposto relative in materia.

I contravventori alle norme della presente ordinanza saranno puniti ai sensi dell'art. 57 del Decreto Legislativo 27.07.1999 n.° 272.

Riposto, 25.09.2001

IL COMANDANTE

T.V.(CP) Sandro NUCCIO

*Firma autografa omessa ai sensi
dell'art. 3 del D. Lgs. n.39/1993*

(N° 2 marche da bollo)

Si invia al Comando Prov.le dei Vigili del Fuoco
ed all'A.U.S.L. per il parere di cui all'art. 46 del
D.L.vo 27.07.1999 n° 272

ELENCO NOTIZIE PER IL RILASCIO DEL NULLA OSTA PER LAVORI CON FONTI TERMICHE
NEWS LIST FOR AUTHORIZATION FOR USE OF FLAME

All'Ufficio Circondariale Marittimo
Sezione Tecnica
Riposto

Il sottoscritto.....
titolare dell'impresa di manutenzione, riparazione e trasfor-
mazione navale – capo commessa.....

Oppure Comandante della nave,
chiede a codesto Ufficio il nulla osta per eseguire a bordo
dell'unità
di bandiera
ormeggiata

I seguenti lavori con uso di fiamma:

TIPO A) Lavori in ambienti esterni:

- ☐ lavori esterni alla struttura dell'unità (fasciame, coperta, castello);
- ☐ lavori di sostituzione degli zinchi (in zone non attigue o pericolose);
- ☐ cubatura m³

TIPO B) Lavori in ambienti interni "chiusi":

- ☐ gavoni, doppi fondi, casse;
- ☐ intercapedini chiuse;
- ☐ cisterne;
- ☐ cubatura m³

TIPO C) Lavori in ambienti interni "aperti":

- ☐ locale alloggi, locale vita;
- ☐ locale macchine e timoneria;
- ☐ locali pompe;
- ☐ stive;
- ☐ cubatura m³

nei locali individuati come risulta dal certificato del chimico
del porto Dott. ed evidenziati
in data nell'allegata planimetria ove sono specificate le posizioni dei
previsti i lavori e relative vie di fuga per la durata di giorni
.....

TO THE HARBOUR OFFICE
TECHNICAL DEPARTMENT
Riposto

I the undersigned.....
owner of the ship maintenance, repairing and conversion
company – head of the work order

Or Master of the ship,
Asks for the authorization to the aforesaid Office, in order to
carry out aboard on this ship
flag
moored

The following hot works:

TYPE A) External works:

- ☐ works outside ship's framing (plating, deck, fore-castle);
- ☐ zinc plating substitution works (in areas not neighbouring dangerous zones);
- ☐ cubic metre m³

TYPE B) Works in internal "enclosed" compartment:

- ☐ peaks, double bottom, lockers;
- ☐ enclosed interspaces;
- ☐ tanks;
- ☐ cubic metre m³

TYPE C) Works in internal "open" compartment:

- ☐ accommodations and crew/officers quarters;
- ☐ engine room and steering compartment;
- ☐ pump room;
- ☐ hold;
- ☐ cubic metre m³

into the room listed in the "marine chemist certificate" given
by the harbour's consulting chemist
..... date and
showed in the annexed planimetry where positions of
hot works and routes are defined for the foreseen term of
..... days

Il ~~50~~ ~~Capitano~~ dichiara quanto segue:

- a) ~~carico~~ esistente a bordo (natura)
- b) carico precedente (natura)
- c) carichi infiammabili esplosivi o comunque pericolosi esistenti a bordo
- d) di essere a conoscenza delle norme contenute nel decreto legislativo 27 luglio 1999, n° 272;
- e) che gli impianti e l'organizzazione antincendio di bordo (sono / non sono) in efficienza ed in grado di entrare immediatamente in azione;
- f) che i lavori saranno eseguiti dalla ditta / in regime di autoproduzione
- sotto la diretta e continua sorveglianza del personale di bordo designato opportunamente da questo comando e/o dell'impresa capo commessa;
- g) che la persona esperta, responsabile dell'operazione ai sensi dell'art. 46 del D. L.vo 272/99 è
- telefono
- h) Che la nave (è / non è) pronta a muovere con i propri mezzi in caso di emergenza o necessità;
- i) Che durante l'uso di fiamma non verranno effettuate altre operazioni commerciali *incompatibili o che interferiscano* con le lavorazioni a caldo;
- j) Che non sarà fatto uso di fiamma o, comunque di mezzi di lavoro che provochino fonti di calore (fonti termiche) su parti a contatto di materiali infiammabili, combustibili o pericolosi, di depositi e serbatoi, che, anche se vuoti, abbiano contenuto prodotti pericolosi;
- k) E' stato predisposto un sistema di ventilazione in grado di garantire nell'ambiente per tutta la durata dei lavori, idonee condizioni in termini di ricambio d'aria, concentrazione d'ossigeno e temperatura:
- ☐ sì
- ☐ no
- l) Che prima di iniziare i lavori di taglio, si è munito del certificato di "gas free" rilasciato dal consulente chimico del porto, attestante che nei locali, compresi quelli adiacenti in cui devono essere eseguiti i lavori, non vi sono sostanze suscettibili di infiammarsi od esplodere sotto l'azione del calore o delle scintille;
- m) Sono messe a disposizione, per una rapida evacuazione in caso d'emergenza, oltre allo scalandrone in dotazione della nave, altre passerelle di adeguata robustezza e sicurezza:
- ☐ sì
- ☐ no
- n) Di aver presentato (se impresa capo commessa) in data - alla competente Azienda U.S.L. il "documento di sicurezza" di cui al comma 3° dell'art. 38 del D. L.vo 27.07.1999, n° 272;
- o) Presidi antincendio predisposti sul luogo di lavoro ove si usa la fiamma (fonte termica):
- n° _____ estintori portatili tipo
 - n° _____ coperte ignifughe;
 - n° _____ manichette o naspi flessibili, derivate da impianto antincendio in stand-by
 - n° _____ altro (specificare)

I, the undersigned, make the following statements:

- a) cargo positioned aboard (type)
- b) previous cargo (type)
- c) inflammable, explosive or anyhow dangerous cargoes positioned aboard
- d) I declare to know in details the rules containers in the legislative decree dated 27 July 1999, n° 272;
- e) All the fire - fighting equipment and organization (are / are not) in perfect working order and ready for immediate action;
- f) Works will be carried out by the firm / with self production capacity
- under the direct and continuous surveillance of the ship staff carefully appointed by the master and/or by the company head or the work order;
- g) The qualified person responsible for the operation as established in the legislative decree dated 272/99 is
- phone number
- h) The ship (is / is not) ready to move by its own means in case of emergency or necessity;
- i) During the hot works no other *incompatible or interfering* commercial operations will be carried out;
- j) No flames or other working means (thermic sources) anyhow provoking the heating of parts in contact with inflammable combustible or dangerous materials of depositories and tanks, even if empty, into which dangerous materials have been stored, shall be used;
- k) As predisposed to arrange ventilation system to give in the room adequate change or air for the duration all work:
- ☐ yes
- ☐ no
- l) before starting hot works I provided myself with "gas free" certificate, granted by the harbour's consultant chemist, testifying that no goods inflammable under the action of warmth or sparks, or explosive materials are stored in rooms, including adjacent room, where works must be carried out;
- m) to put disposal for quick evacuation in case of emergency, apart from footbridge ship's equipment, to put some similar gangway for adequate sturdy and safety:
- ☐ yes
- ☐ no
- n) I sent in the "security document" (only if company head of work order) to the A.S.L.'s proper office, under this date
- As enjoined by the legislative decree 27.07.1999, n° 272;
- o) Predisposition for fire defence where flames will be used (thermic sources):
- n° _____ fire extinguisher type
 - n° _____ blanket fireproofing;
 - n° _____ fire hose in stand-by;
 - n° _____ other (to specify)

p) e presentare per tutta la durata dei lavori una persona addestrata a svolgere il servizio di prevenzione e lotta antincendio:

- ☐ si
☐ no

Dichiara inoltre che

- le vie di fuga per gli operatori saranno mantenute sempre disponibili ed illuminate;
- il ogni locale o zona ove si usa la fiamma, il personale dell'equipaggio addestrato a svolgere il servizio di prevenzione incendio, o altro personale antincendio appartenente ai "servizi integrativi antincendio" autorizzati dall'Autorità dotato di apposita attrezzatura d'estinzione incendi, presterà assistenza;
- i lavori effettuati in locali chiusi ed angusti saranno sempre assistiti dall'esterno;
- dell'inizio e della fine di ogni lavoro sarà data comunicazione al responsabile tecnico dei lavori a bordo, nominato ai sensi dell'art. 38 del decreto legislativo 27 luglio 1999, n° 272;
- per i lavori da effettuare su parti coibentate e rivestite sarà preventivamente rimossa la coibentazione od il rivestimento;
- infine, dichiaro sotto la mia personale responsabilità che quanto sopra indicato corrisponde alle condizioni della nave all'istante, e che qualora dette condizioni variassero prima dell'inizio dei lavori con "fonti termiche", gli stessi, previa comunicazione all'Autorità Marittima, non saranno effettuate;
- dichiara altresì di essere a conoscenza delle conseguenze penali per dichiarazioni false o mendaci espresse con la presente richiesta.

Catania, _____

**Il titolare dell'impresa dei lavori
Capo-commessa**

oppure
Il Comandante della nave

la ditta..... incaricata dei lavori a bordo della nave sopra indicata, dichiara che tutto il personale che sarà inviato a bordo per l'esecuzione dei lavori stessi è a conoscenza delle norme contenute nel decreto legislativo summenzionato e di tutte le altre in materia di sicurezza e che sarà adottata ogni precauzione allo scopo di evitare sinistri o incidenti.

Per la ditta

p) to attend the member "fire-watch" qualified for the duration of the works:

- ☐ yes.....
☐ no

I the undersigned, declare moreover

- escape routes for the workers will be always free and lighted;
- in every room or areas where flames will be used, the members of the crew "fire-watch" qualified or other "fire-watch" staff authorized by the Authority will assist the workers with proper fire-fighting equipment;
- hot works carried out in enclosed or strait rooms will always be assisted from the outside;
- the beginning and the end of the works be communicated to the technical responsible, designated in conformity with item 38 of legislative decree 27 July, number 272;
- lining or heat insulator will be previously removed in case of works that will be carried out on insulating or covered parts;
- at last, I declare under my responsibility that the ship condition to correspond above my declaration, in case the ship condition change first to start the works with flame "thermic sources" I transmit to the Harbour Office I stopped the works;
- declare too to be aware of the penal law consequences for false report declare in this request.

Catania, _____

**The owner of the ship maintenance repairing
and conversion company**

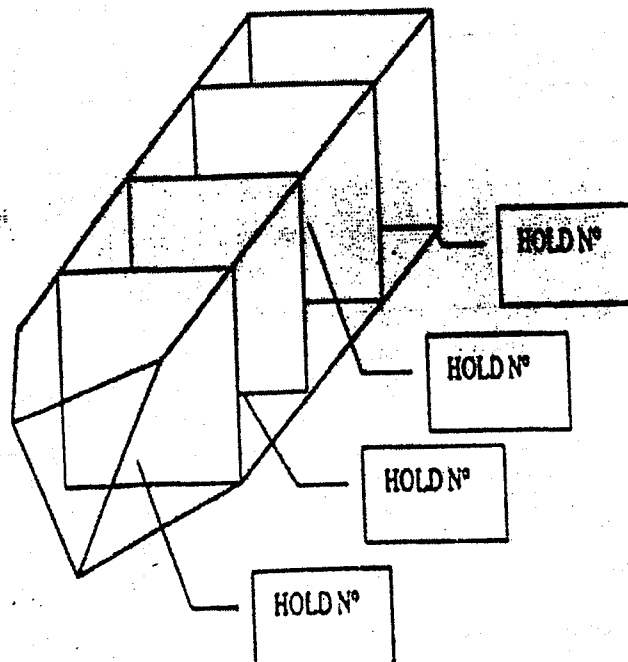
Or
The Master

the firm entrusted with the works on the above mentioned ship, declares that all the staff that will be on board in order to carry out the works knows the rules concerned and that all necessary will be taken in order to avoid any accident.

For the Company's account.....

AREA INTERESSATA AI LAVORI

Indicare con una X l'area
dove si svolgeranno i lavori



Please sign with X the works area